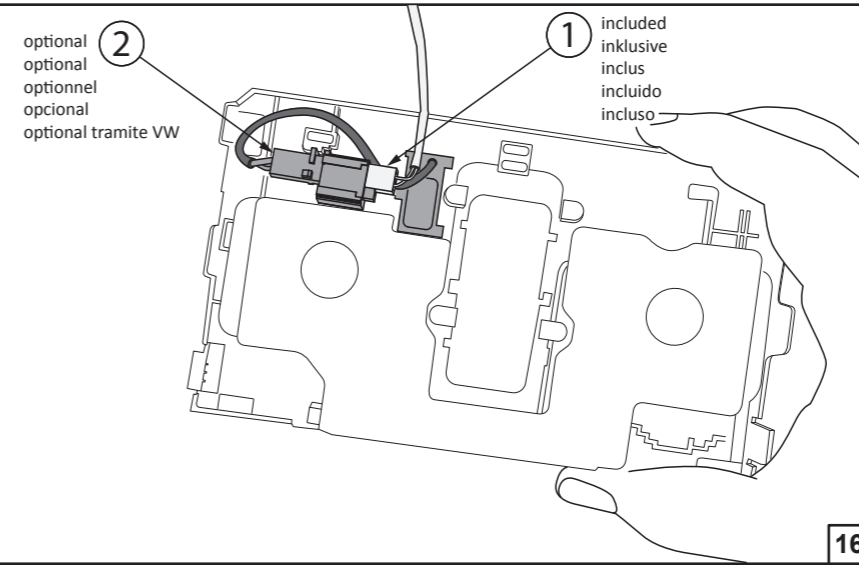
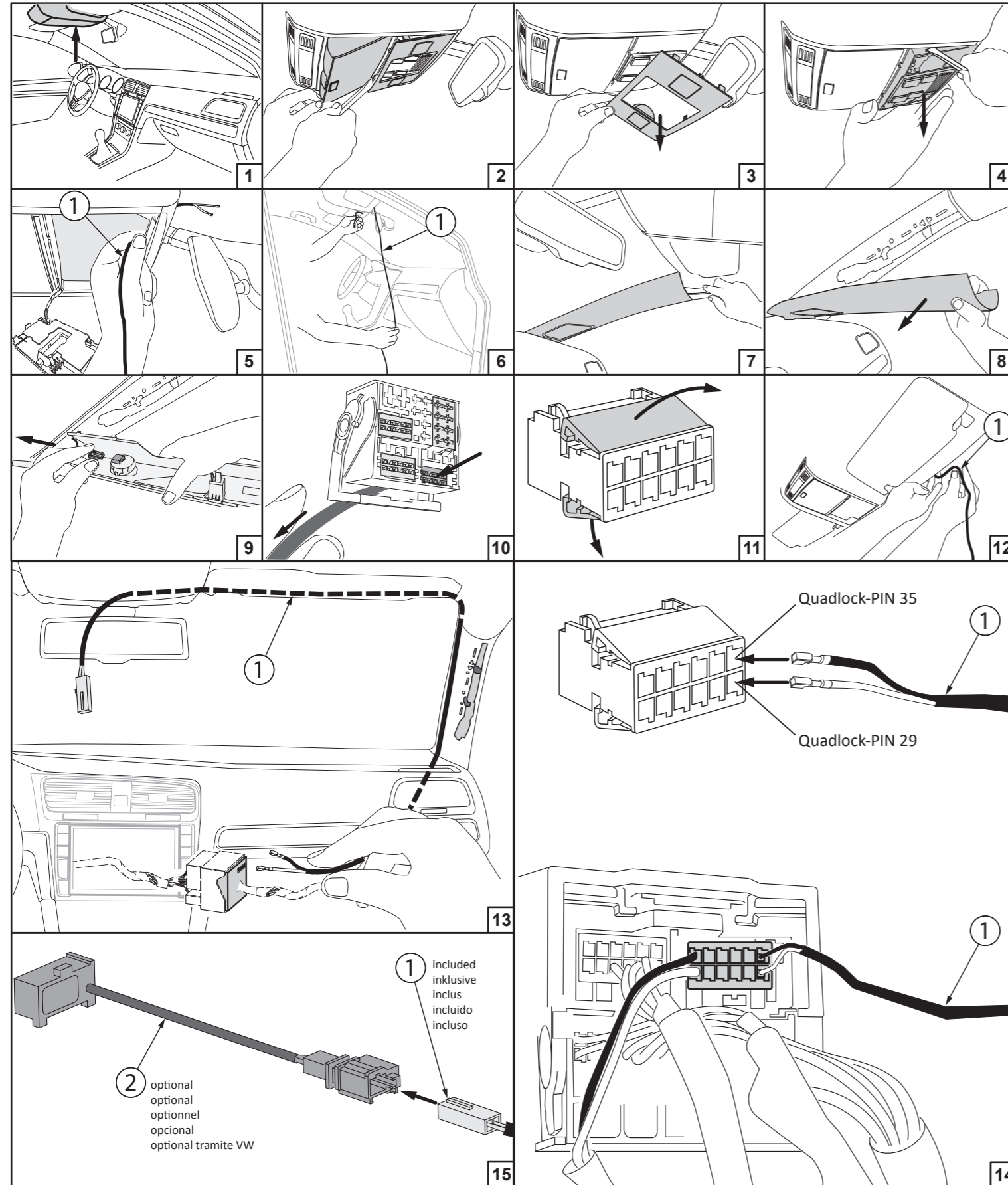
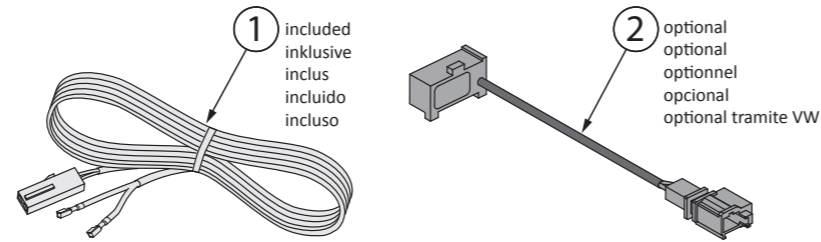


* ANSCHLUSSKABEL FÜR OPTIONALES MIKROFON KWE-901G7MIC
 CORDON POUR MICROPHONE OPTIONNEL KWE-901G7MIC
 CABLE PARA MICRÓFONO OPCIONAL KWE-901G7MIC
 CABLAGGIO OPTIONAL PER MICROFONO KWE-901G7MIC

** FÜR PREMIUM-INFOTAINMENT-SYSTEM X901D-G7
 POUR LE SYSTÈME PREMIUM X901D-G7
 PARA SISTEMA INFOTAINMENT PREMIUM X901D-G7
 PER IL SISTEMA AUDIO VIDEO NAVI X901D-G7



EN:

Condition for installation of KWE-901G7MIC:

The original equipped radio and the Golf VII glove box are already removed.
 See X901D-G7 Installation Manual, pages 10 to 26.

Figure 1-4: Carefully remove the cover of the interior lighting panel and the ambient lighting part of the roof liner using a plastic wedge.

Figure 5-6: Position the Microphone Extension cable (1) as shown.

Figure 7-9: Remove the cover of the A-pillar on the passengers side using a plastic wedge. Disconnect the plug of the tweeter.

Figure 10-11: Pull out the blue 12 pin connector from the vehicle's quadlock. Unlock the plug as shown.

Figure 12-13: Route the Microphone Extension cable (1) as shown. Make sure not to obstruct the airbag.

Figure 14: Connect the wires of the Microphone Extension cable (1) as indicated.

White cable to PIN 29, black cable to PIN 35.

Figure 15-16: Connect the Microphone Extension cable (1) with the original VW Golf VII Microphone (2). Ask your VW Golf VII dealer for further information in case

DE:

Voraussetzung für die Installation des KWE-901G7MIC:

Das original Golf VII Radio und das Golf VII Handschuhfach sind bereits ausgebaut.
 Siehe X901D-G7 Installationshandbuch, Seite 10 bis 26.

Abbildung 1-4: Entfernen Sie vorsichtig die Abdeckungen der Innenraum- und Ambientebeleuchtung im Dachhimmel mithilfe eines Kunststoffkeils.

Abbildung 5-6: Positionieren Sie das Mikrofon-Verlängerungskabel (1), wie abgebildet.

Abbildung 7-9: Entfernen Sie die A-Säulenverkleidung auf der Beifahrerseite mit einem Kunststoffkeil. Ziehen Sie den Stecker des Hochtöners ab.

Abbildung 10-11: Entfernen Sie den blauen 12-poligen Stecker des Quadlock-Anschlusses im Fahrzeug. Entriegeln Sie den Stecker wie abgebildet.

Abbildung 12-13: Verlegen Sie das Mikrofon-Verlängerungskabel (1), wie abgebildet. Achten Sie darauf, nicht den Airbag zu blockieren.

Abbildung 14: Stecken Sie die Kabel des Mikrofon-Verlängerungskabel (1), wie angezeigt ein.

Weißes Kabel an PIN 29, schwarzes Kabel an PIN 35.

Abbildung 15-16: Verbinden Sie das Mikrofon-Verlängerungskabel (1) mit dem Original VW Golf VII Mikrofon (2). Fragen Sie Ihren VW-Händler für weitere Informationen für den Fall, dass Ihr Fahrzeug nicht mit einem original VW-Mikrofon ausgestattet war.

FR:

Conditions d'installation du KWE-901G7MIC :

la radio d'origine et la boîte à gant de la Golf VII ont été retirés.

Voir le manuel d'instructions du X901D-G7, pages 10 à 26

Image 1-4: Retirez délicatement le couvercle du panneau d'éclairage intérieur et la garniture de toit (où se trouve l'éclairage d'ambiance) à l'aide d'une cale en plastique.

Image 5-6: position du cordon microphone (1) tel que décrit

Image 7-9: Retirez le couvercle vertical du montant de pare-brise côté passager en utilisant une cale plastique.

Déconnectez le connecteur du tweeter.

Image 10-11: Tirez sur le connecteur bleu à 12 broches du connecteur FAKRA du véhicule.

Déverrouillez le connecteur comme illustré

Image 12-13: Acheminez le cordon microphone (1) tel que le montre le schéma.

Image 14: Connectez les cordons du microphone (1) tel que décrit.

Fil blanc à la position 29, fil noir à la position 35.

Image 15-16: Connectez le cordon du microphone (1) avec le microphone d'origine de la Golf VII (2).

Renseignez vous auprès de votre concession VW si votre véhicule n'est pas équipé d'un microphone d'origine.

ES:

Condición para la instalación del KWE-901G7MIC:

Se ha tenido que desmontar previamente el equipo de radio original y la guantera del Golf VII.

Ver el manual de instalación del X901D-G7, de las páginas 10 a la 26.

Figura 1-4: Retire con cuidado la tapa del plafón de iluminación interior, y la parte de la iluminación ambiental del revestimiento interior del techo utilizando un sacagrapas de plástico.

Figura 5-6: Coloque el cable (1) de extensión del micrófono como se muestra.

Figura 7-9: Retire la cubierta del pilar A del lado pasajero utilizando un sacagrapas de plástico.

Desconecte la clavija del tweeter.

Figura 10-11: Extraiga el conector azul de 12 vías del conector quadlock del vehículo como se muestra.

Figura 12-13: Pase el cable (1) de extensión del micrófono como se muestra.

Asegúrese de no obstaculizar el Airbag.

Figura 14: Conecte los cables del cable (1) de extensión del micrófono como se indica.

Cable blanco al PIN 29, cable negro al PIN 35.

Figura 15-16: Conecte el cable (1) de extensión del micrófono con el micrófono (2) original del VW Golf VII.

Pregunte a su concesión VW para obtener más información, en caso que el vehículo no esté equipado con el micrófono original de VW.

IT:

Condizione per l'installazione del KWE-901G7MIC:

La sorgente originale e il cassetto portaoggetti devono essere già stati rimossi.

Consultare il manuale di installazione, dalla pagina 10 alla 26.

Figura 1-4: Rimuovere con cautela la plastica di copertura delle luci interne, aiutandosi con un cuneo di plastica.

Figura 5-6: Posizionare il cavo di prolunga (1) del microfono come da figura.

Figura 7-9: Rimuovere la copertura del montante anteriore destro utilizzando un cuneo di plastica. Disconnettere il tweeter.

Figura 10-11: Estrarre il connettore BLU a 12 PIN dal grosso connettore Quadlock del veicolo, come mostrato in figura.

Figura 12-13: Passare la prolunga (1) del microfono come mostrato.

Assicurarsi di non ostruire l'airbag.

Figura 14: Connettere i cavi della prolunga (1) come indicato.

Cavo bianco al PIN 29, cavo nero al PIN 35.

Figura 15-16: Connettere il cavo di prolunga del microfono(1) con il microfono originale VW della Golf VII (2).

Chiedere al proprio concessionario VW di zona in caso il veicolo non sia equipaggiato con il microfono originale.

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance
California 90501, U.S.A.
Tel. 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF ASIA PACIFIC CO., LTD
555 Rasa Tower 1, Unit 2601-2602, 26th floor
Phaholyothin Road, Chatuchak
Bangkok 10900, Thailand
Tel. +662-937-0505

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Straße 1-3
80807 München, Germany
Tel. 089-3242640

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón 32
01013 Vitoria (Álava). APDO. 133, Spain
Tel. 945-283588

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS BOBIGNY B 338 101 280)
184 Allée des Erables, Z.I. Paris Nord II
C.S. 52016 Villepinte
95945 Roissy Charles de Gaulle Cedex, France
Tel. + 33 (0)1-48-63-89-89

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8,
20090 Trezzano Sul Naviglio (MI), Italy
Tel. 02-484781

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW
United Kingdom
Tel. 0870-33 33 763